

UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI PADOVA

Procedura valutativa 2020PA241- allegato 2 per la chiamata di n. 1 posto di Professore di seconda fascia presso il Dipartimento di Studi linguistici e letterari – DiSLL per il Settore concorsuale 10/I1 - LINGUE, LETTERATURE E CULTURE SPAGNOLA E ISPANO-AMERICANE (settore scientifico disciplinare LIN/07 - LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA SPAGNOLA, ai sensi dell'art. 24, comma 6, Legge 30 dicembre 2010, n. 240, bandita con Decreto Rettorale n. 850 del 02.3.2020.

Allegato al Verbale n. 4

PUNTEGGI e GIUDIZI

Candidato: ARBULU BARTUREN, MARÍA BEGOÑA

Pubblicazioni:

Viene attribuito analiticamente un punteggio ad ogni pubblicazione presentata secondo i criteri stabiliti nel verbale n. 1, rispettando i punteggi massimi attribuibili a ciascuna pubblicazione.

Pubblicazioni	criterio 1	criterio 2	criterio 3	criterio 4	Max 4
1 Las traducciones españolas	2,5	1	0,25	0,25	4
2 Il Principe tradotto	2	1	0,25	0,25	3,5
3 Traducción manuscrita	2	1	0,25	0,5	3,75
4 Dos traducciones	2	1	0,5	0,5	4
5 Tratado de re militares	2	1	0,25	0,25	3,5
6 El Pinocho de Mestre	2	1	0,5	0,5	4
7 Modismos	2	1	0,5	0,5	4
8 Pronombre	2	1	0,5	0,5	4
9 Huellas	2	1	0,5	0,5	4
10 Primera traducción	2	1	0,5	0,5	4
totale pubblicazioni					TOTALE 38,75

Attività didattica, didattica integrativa e servizio agli studenti

Per il volume e la continuità degli insegnamenti e dei moduli di cui si è assunta la responsabilità titolare di corsi universitari come docente a contratto 1994-1995= 15 punti
attività di docenza fino al 2000 (complessivamente 22 insegnamenti di varia durata (2 punti)= 44 punti

Punti 30

n. 34 insegnamenti= punti 170 come ricercatrice dal 2005	
Per il volume e la continuità dell' attività didattico integrativa e di servizio agli studenti (Seminari 5= 10 punti)	Punti 10
Per le valutazioni degli studenti ove presenti per tutti i candidati (NON PRESENTE)	Punti 0

Totale punti attività didattica, didattica integrativa e servizio agli studenti: 40

Curriculum comprensivo di attività di ricerca, attività istituzionali, organizzative, gestionali, di servizio e di terza missione, in quanto pertinenti al ruolo

Per organizzazione, direzione e coordinamento di centri o gruppi di ricerca nazionali e internazionali o partecipazione agli stessi e altre attività di ricerca quali la direzione o la partecipazione a comitati editoriali di riviste; partecipazione a gruppi di ricerca internazionali: 1; ricerca nazionali: 2 (PRIN) = 3 punti partecipazione a comitati editoriali di riviste: 3 = 3 punti	Punti 6
Per conseguimento della titolarità di brevetti (nei settori in cui è rilevante)	Punti 0
Per conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca. 1 (ASELE)= 2 punti	Punti 2
Per partecipazioni in qualità di relatore a congressi e convegni di interesse nazionale e internazionale Nazionali: 5 = 5 punti; internazionali: 8 = 16	Punti 6
Per la consistenza complessiva della produzione scientifica del candidato, mediante i seguenti indicatori bibliometrici eventualmente normalizzati per età accademica (Es:1) numero totale delle citazioni; 2) numero medio di citazioni per pubblicazione; 3) "impact factor" totale; 4) "impact factor" medio per pubblicazione; 5) combinazioni dei precedenti parametri atte a valorizzare l'impatto della produzione scientifica del candidato (quale indice di Hirsch o simili)	Punti 0
Per attività istituzionali, organizzative e di servizio, pertinenti al ruolo, in relazione al grado di responsabilità delle funzioni svolte, della loro durata e continuità	Punti 2

Totale punti Curriculum....: 56

Punteggio totale 94,75

La Commissione individua quale candidato vincitore ARBULU BARTUREN, MARÍA BEGOÑA per le seguenti motivazioni: adeguata e documentata competenza ed esperienza didattica e di ricerca e adeguato impegno istituzionale.

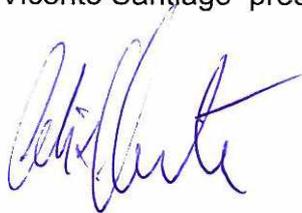
Data 16 luglio 2020

LA COMMISSIONE

Prof.ssa Mariachiara Russo presso l'Università degli Studi Bologna

Prof. Marco Cipolloni presso l'Università degli Studi Modena e Reggio-Emilia.

Prof. Félix San Vicente Santiago presso l'Università degli Studi di Bologna

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'F. San Vicente', written in a cursive style.

UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI PADOVA

Procedura valutativa 2020PA241- allegato 2 per la chiamata di n. 1 posto di Professore di seconda fascia presso il Dipartimento di Studi linguistici e letterari – DiSLL per il Settore concorsuale 10/I1 - LINGUE, LETTERATURE E CULTURE SPAGNOLA E ISPANO-AMERICANE (settore scientifico disciplinare LIN/07 - LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA SPAGNOLA, ai sensi dell'art. 24, comma 6, Legge 30 dicembre 2010, n. 240, bandita con Decreto Rettorale n. 850 del 02.3.2020.

Allegato al verbale n. 4

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

La sottoscritta Prof. Mariachiara Russo membro della Commissione giudicatrice della procedura sopra indicata.

dichiara

con la presente di aver partecipato, per via telematica mariachiara.russo@unibo.it, alla stesura del verbale n. 4 e di concordare con quanto scritto nel medesimo a firma del Prof. San Vicente, Presidente della Commissione giudicatrice, che sarà presentato agli Uffici dell'Ateneo di Padova per i provvedimenti di competenza.

Data 16 luglio 2020



firma

UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI PADOVA

Procedura valutativa 2020PA241- allegato 2 per la chiamata di n. 1 posto di Professore di seconda fascia presso il Dipartimento di Studi linguistici e letterari – DiSLL per il Settore concorsuale 10/I1 - LINGUE, LETTERATURE E CULTURE SPAGNOLA E ISPANO-AMERICANE (settore scientifico disciplinare LIN/07 - LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA SPAGNOLA, ai sensi dell'art. 24, comma 6, Legge 30 dicembre 2010, n. 240, bandita con Decreto Rettorale n. 850 del 02.3.2020.

Allegato al verbale n. 4

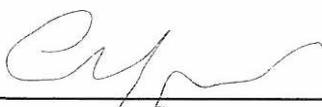
DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

il sottoscritto Prof. Marco Cipolloni membro della Commissione giudicatrice della procedura sopra indicata.

dichiara

con la presente di aver partecipato, per via telematica mcipolloni@unimore.it, alla stesura del verbale n. 4 e di concordare con quanto scritto nel medesimo a firma del Prof. San Vicente, Presidente della Commissione giudicatrice, che sarà presentato agli Uffici dell'Ateneo di Padova per i provvedimenti di competenza.

Data 16 luglio 2020


_____ firma